

**47^ Rassegna/Concorso Nazionale del Teatro
Dialectale
Premio “Stefano Fait”
Laives – Teatro dei Filodrammatici “GINO COSERI”**

ottobre 2026/marzo 2027

Organizzazione
Filodrammatica di Laives

Bando di Partecipazione

Regolamento Anno 2026/27

Art. 1

Con il Patrocinio del Ministero dei Beni e Assessorato alle Attività Culturali della Provincia Autonoma di Bolzano, del Comune di Laives, della Comunità Comprensoriale Oltradige -Bassa Atesina, della CO.F.AS. - Comp. Filodr. Associate – Trento , U.I.LT. - Unione Italiana Libero Teatro la **FILODRAMMATICA DI LAIVES - Soc. Coop. Sociale** , indice ed organizza la Rassegna/Concorso Nazionale del Teatro Dialectale - Premio “Stefano Fait” .

Art. 2

Al Concorso possono partecipare tutte le Compagnie e Gruppi Teatrali non professionisti residenti nell'intero territorio della Repubblica Italiana con un testo esclusivamente dialettale comprensibile (almeno nella maggior parte) e della durata non inferiore a 75 min. e non superiore a 140 min. - intervalli compresi. Non verranno prese in considerazione opere formate da un unico “monologo”.

Art. 3

Le domande di partecipazione devono essere spedite entro il **31 maggio 2026** con raccomandata A/R (farà fede il timbro postale) a:

FILODRAMMATICA DI LAIVES - Soc. Coop. Sociale
Via Pietralba, 37- 39055 - LAIVES /BZ

oppure per posta elettronica certificata a :
filolaives@pec.it o info@teatrofilolaives.it

sarà data comunicazione dell'eventuale ammissione entro la fine luglio

Art. 4

Le domande firmate dal Legale rappresentante della Compagnia dovranno contenere, pena la nullità delle stesse:

1. Nome dell'autore e titoli delle opere che si intendono presentare al Concorso.
2. Codice SIAE delle opere iscritte o liberatoria per quelle non iscritte.
3. Qualora l'opera sia straniera, indicare il nome del traduttore.
4. Una locandina e un programma di sala con cast artistico (nome attore e personaggio), note di regia o brevi cenni sullo spettacolo, unitamente a 4-5 foto dello stesso.
5. Un dvd /chiavetta dell'intero spettacolo (il materiale non sarà restituito) **o un link** della commedia se questa si trova in rete.
6. Elenco degli attori, regista e tecnici che prendono parte allo spettacolo, con l'indicazione, a fianco di ciascuno, degli estremi della tessera sociale che dà diritto alla copertura assicurativa; in mancanza, la Compagnia dovrà munirsi di polizza assicurativa adeguata.
7. Attestato d'iscrizione della Compagnia alla UILT o alla FITA o CO.F.AS. che esonera dalla presentazione del nulla-osta di Agibilità E.N.P.A.L.S. Tale documento sarà richiesto alle compagnie non iscritte ad Associazioni Nazionali.
8. Generalità complete del Legale Rappresentante della Compagnia con recapiti telefonici, orari di facile reperimento e indirizzo e-mail.
9. Le compagnie selezionate **ed eventualmente premiate** sono chiamate a garantire la presenza di almeno un loro rappresentante alla cerimonia della premiazione (in caso di non presenza - il premio in denaro non verrà corrisposto)
10. Non è previsto nessun versamento di iscrizione, la selezione avverrà a totale discrezione del Comitato artistico – verranno privilegiate le opere di ottimo livello artistico o di compagnie che abbiano la possibilità di inserire in qualche loro programma, eventuali spettacoli della Compagnia organizzatrice
Dichiarazione incondizionata di accettazione del presente Regolamento.

Art. 5

La Rassegna/Concorso avrà luogo nel periodo ottobre 2026 - marzo 2027 presso il **Teatro dei Filodrammatici "GINO COSERI"** di Laives

il **VENERDI'** sera ore 20.45.

- nel periodo, uno o più spettacoli potranno essere spostati al **Teatro delle Muse** di Pineta di Laives

Le compagnie finaliste, scelte a insindacabile giudizio dal Comitato Artistico della Rassegna/Concorso Nazionale del Teatro Dialettale Premio "**Stefano Fait**", saranno contattate telefonicamente e dovranno inviare una dichiarazione di accettazione della data stabilita dal Comitato Organizzatore per il loro spettacolo.

Art. 6 - PREMI

Nella serata conclusiva della Rassegna/Concorso, saranno assegnati i seguenti premi:

- Targa di partecipazione alle compagnie finaliste.
- **Premio del Pubblico**, che a ogni spettacolo sarà chiamato a esprimere il suo voto di preferenza (da 5 a 10). Il conteggio delle schede avverrà alla conclusione di ogni spettacolo, alla presenza di un rappresentante dell'Organizzazione e di uno della Compagnia interessata.
- Premio in euro 500,00 – al primo classificato
- Premio di euro 300,00 – al secondo classificato
- Premio di euro 200,00 – al terzo classificato
Con presentazione fattura Iva compresa!

Art. 7

OSPITALITA' e RIMBORSI

Alle Compagnie partecipanti saranno offerti:

- **Euro 1.000,00** (mille)+ IVA 10% a titolo di rimborso spese viaggio ed allestimento dello spettacolo,
- **euro 700,00** (settecento + IVA 10% per le compagnie del Trentino A.A.
-

esclusivamente e tassativamente su presentazione di fattura intestata a:

- **FILODRAMMATICA DI LAIVES - Soc. Coop. Sociale**, Via Pietralba, 37
39055 Laives BZ – p.i.v.a – cod. Fisc. 80004020212 – p.i.v.a. 00654870211
cod. univoco per fattura elettronica USALSPV

Non si effettuerà alcun pagamento senza la presentazione di adeguata documentazione fiscale a norma di legge!!! - ASTENERSI DAL FARE DOMANDA SE NON SI E' IN GRADO DI PRODURRE FATTURA!!!

- Il pagamento avverrà con bonifico a ricevimento fattura con indicazione delle coordinate bancarie (Codice IBAN).

- per le compagnie provenienti da meno di 250 km - spaghettonata in sede filodrammatica - o pizza se la compagnia finisce lo smontaggio entro le 23,30 (se lo smontaggio scenografie va' oltre le 23,30 - l'organizzazione non prevede nulla)
- N° 1 (uno) pernottamento e/o pranzo o cena per le compagnie provenienti oltre 250 ed entro 600 km da Laives/BZ.
- N° 2 (due) giorni di pensione completa per le compagnie provenienti da oltre 600 km da Laives/BZ.
 - per le distanze chilometriche fa' fede la guida Michelin

Per ragioni amministrative contabili il costo albergo /pasti - sarà pagato dalla Compagnia direttamente all'albergo - verrà rimborsato alla compagnia, che dovrà aggiungerlo al rimborso spettacolo previsto su fattura, - il calcolo verrà fatto preventivamente a seconda del n. dei componenti il cast spettacolo, ai prezzi dell'Albergo convenzionato che verrà comunicato alla Compagnia. Eventuali persone non facenti parte del cast saranno a carico della Compagnia come tutti gli extra non previsti.

L'ospitalità sarà riservata ai **soli interpreti**, al **regista**, e a **1 tecnico che partecipano all'allestimento** sino ad un **massimo di 15 persone**, salvo deroghe che devono essere concordate con il Comitato Organizzatore.

Art. 8

La proclamazione dei risultati e la premiazione delle Compagnie, avranno luogo nel **Teatro dei Filodrammatici "GINO COSERI"** di Laives nella serata conclusiva della Rassegna con una particolare cerimonia che, come sempre, coinvolgerà il pubblico, le istituzioni e le compagnie partecipanti con i loro premiati. *Ogni compagnia avrà l'obbligo di presenziare alla premiazione come da art. 4.9 con un proprio rappresentante.*

(Possono essere giustificate solo le Compagnie residenti ad oltre 250 Km da Laives)

Alle compagnie eventualmente **premiare** sarà offerta ospitalità in albergo x 2 persone e al termine dello spettacolo di premiazione, seguirà una cena conviviale, con tutti i presenti, premiati, organizzatori, autorità e compagnia che farà lo spettacolo della premiazione.

Art. 9

Il C.O. mette a disposizione delle Compagnie partecipanti:

a) Il Teatro dei Filodrammatici "GINO COSERI" di Laives o in alternativa il Teatro delle Muse di Pineta di Laives, in piena agibilità, normalmente dalle ore 14, in caso di richiesta di maggiore disponibilità del teatro, deve essere comunicata con molto anticipo

b) Impianto luci ed audio completo, panorama e quinte nere.

Le Compagnie dovranno:

a) Essere completamente autosufficienti per scene, costumi, personale di palcoscenico (tecnici luci/audio e macchinisti). - NON saranno accettati spettacoli senza la scenografia visualizzata nel video proposto!!!!

b) **Comunicare almeno una settimana prima** ai tecnici del teatro l'ora d'arrivo dei propri tecnici per il montaggio dello spettacolo.

c) Ultimare l'allestimento entro le ore 20.00, un'ora antecedente, l'ingresso in sala del pubblico.

d) Provvedere allo smontaggio **entro due ore dalla fine dello spettacolo** ed allo sgombero del teatro (in caso di sfioramento di detto orario la compagnia dovrà rimborsare le spese per il teatro quantificate **in 100,00 € per ogni ora e frazione di ora) - palco e camerini devono essere lasciati puliti come sono stati trovati** - si raccomanda il massimo rispetto per la struttura, eventuali pulizie aggiuntive e/o danni saranno addebitati alla Compagnia.

e) **È rigorosamente vietato piantare chiodi o viti sul palcoscenico.**

Le compagnie dovranno attrezzarsi di adeguati pesi per l'installazione delle scenografie.

Art. 10

Le Compagnie finaliste dovranno fornire, non appena informate della nomina:

- Scheda tecnica dello spettacolo (**subito**).
- N° 50 locandine o manifesti (possibilmente 70 x 100 cm.) dell'opera rappresentata (**subito**).
- N° 350 programmi di sala (da portare nella serata della rappresentazione).
- Foto di scena digitali su CD-ROM di formato cm. 11 X 15 (risoluzione minima 800X600 dpi) o cm. 13 X 18 (risoluzione minima 1024X768 dpi) in formato JPEG alta qualità o TIFF (**subito**).

Tale materiale è indispensabile all'ufficio stampa per comunicati, supporti pubblicitari e per l'esposizione all'ingresso del Teatro.

Art. 11

Il C.O. declina ogni responsabilità circa eventuali incidenti di palcoscenico che dovessero danneggiare cose o persone della Compagnia, prima, durante, e dopo l'esecuzione dello spettacolo **avendo ogni componente l'obbligo di copertura assicurativa.**

Eventuali danni di qualsiasi natura agli impianti, alle strutture ed alle attrezzature del teatro saranno addebitati alla Compagnia in fase di liquidazione del contributo.

Art. 12

Qualora una Compagnia, una volta selezionata, dovesse comunicare la propria rinuncia dopo l'inizio della promozione stampa della manifestazione, sarà tenuta a:

- corrispondere il 30% del compenso stabilito per la partecipazione, a parziale rimborso delle spese sostenute dall'Organizzazione.

Lo spettacolo sarà sostituito a insindacabile giudizio dell'Organizzazione stessa ed inoltre a quest'ultima spetterà la decisione se inserire o meno a concorso il nuovo spettacolo.

Art. 13

Dotazione teatro:

TEATRO DEI FILODRAMMATICI "GINO COSERI" IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE

- Tensione trifase 380 Volt + N + T e monofase 220 Volt + T - n. 163 A – n. 132 A.
- Consolle per controllo illuminazione manuale e con dischetto Tango ADB SM26 in cabina di regia (48 canali).
- 10 graduatori da 2 Kw.
- 15 fari a lente da 1000 W.
- 11 fari a lente da 500 W.
- Americana esterna con n. 8 fari da 2000 W orientabili (comando in regia e sul palco) e cambiacolori automatico in cabina regia. + 4 da 1000 watt – non motorizzati

- L'impianto elettrico è interamente dotato di spine e prese CEE17 2P + T 6h blu 16 A.
- Il palco è dotato di un allacciamento da 30 Kw 380 W + N + T.

IMPIANTO FONICO – VIDEO

- Amplificazione adeguata
- 1 spina per microfono a filo sul palco
- Videoregistratore/maxi schermo
- Lettore CD Pioneer caricatore a 6 CD
- Registratore Pioneer a doppia cassetta
- Mixer/Spirit. 8 canali
- 2 casse esterne palco + 2 interne palco

tecnici responsabili:

- Coop. Novum Sig. Alberto Covanti cell. 335 8125806

Palcoscenico:

Altezza al centro graticcia: mt. 5

Apertura boccascena: mt.10/12

Altezza del boccascena: mt.5

Dal boccascena al fondo: mt. 10

TEATRO DELLE MUSE SCHEDE TECNICHE TEATRO DELLE MUSE PINETA DI LAIVES (BZ)

- **CAMERINI:** N° 2 a lato del palco con specchi illuminati, lavabo, una doccia, 2 bagni, atrio centrale per deposito materiale scenico, citofono per collegamento con la regia.
- **PALCO:** in legno. Presa di alimentazione 3 fasi + neutro e terra 380V – 32A + 6 prese CEE 220V. Luci blu di servizio e 2 neon. Scala palco – platea. Citofono per collegamento con regia. Quadratura nera con fondale e 3 quinte su ogni lato, 6 arlecchini neri su tiri mobili. Sipario rosso con comando elettrico direttamente sul palco. Apertura verso l'alto.
- **Boccascena larghezza mt. 7.70, con proscenio , profondità m. 8.30, altezza mx. fino ai tiri 3.40**
- **TIRI SCENICI:** N°15 manuali con funi, uno motorizzato elettrificato con 16 prese CEE 220V con comando a lato del palco. N°1 americana in sala, motorizzata elettrificata, con 16 prese CEE 220V con comando a lato del palco.
- **SALA REGIA:** dietro i posti a sedere con visione diretta su tutta la sala e del palco. N°8 prese 220V. controllo luci sala e impianto di condizionamento. Citofono per collegamento palco e camerini.
- **IMPIANTO AUDIO:** mixer audio Target Mixing Consoles 6 canali monofonici, 2 canali stereofonici, 2 casse acustiche Bose ai lati del palco in alto, 4 ritorni microfonici palco – regia
- **IMPIANTO LUCI:** mixer luci ADB SM 26, 24 canali su 2 scene, manuale. Ritorni e dimmer sul palco.
- **LUCI DI SCENA:** 5 fari da 1000W, 8 fari da 500W, 4 sagomatori da 1000W, 2 sagomatori da 500W, 4 quarzine.
- **SALA:** 210 posti a sedere. Prese 220V alle pareti.

47[^] Rassegna/Concorso Nazionale del Teatro Dialettale

Premio "Stefano Fait"

Laives – Teatro dei Filodrammatici "GINO COSERI"

Ottobre 2026 Marzo 2027

Organizzazione

Filodrammatica di Laives - Coop. Sociale

Via Pietralba, 37 – Laives/BZ

Tel. Fax e Segr. 0471 952650 – 366 6606396

E-Mail: info@teatrofilolaives.it

www.teatrofilolaives.it - www.teatrodellemusepineta.it

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

Il Gruppo teatrale.....

di.....Prov.....CAP.....

indirizzo.....

tel.....cell.....fax.....

e-mail.....

Responsabile della compagnia.....

Indirizzo.....

Tel.....cell.....fax.....

e.mail.....

CHIEDE

Di partecipare alla 47[^] Rassegna/Concorso Nazionale del Teatro Dialettale Premio "Stefano Fait" che si svolgerà a Laives/BZ, presso il Teatro dei Filodrammatici "Gino Coseri", o Teatro delle Muse di Pineta di Laives , da ottobre 2026 a marzo 2027, il **venerdì** sera alle ore **20.45**.

Dichiara di aver preso visione del **Regolamento** della manifestazione e di **accettarlo incondizionatamente**, e comunica altresì:

Titolo dell'opera in concorso:

AutoreCodice SIAE dell'opera.....

Traduttore.....Atti n°.....

Regia.....

Durata Minuti(compreso intervallo).

Musiche SI NO

In caso di musiche, comunicare il Direttore di Esecuzione: (indirizzo email per programma musicale on-line S.I.A.E.)

Nome e Cognome.....E.Mail.....

(Nel caso di autore o traduttore non iscritti alla SIAE, inviare la Liberatoria)

Compagnia iscritta alla:

UILT.....FITA.....CO.FA.S.NON ISCRITTA.....
(allegare fotocopia dell'Attestato di Iscrizione)

Si allega, inoltre, il seguente materiale:

- a) Elenco completo del cast artistico + tecnici + regista, con gli estremi della tessera sociale che dà diritto alla copertura assicurativa.
- b) Cenni sull'attività della compagnia negli ultimi 3 anni. Partecipazioni, Premi.
- c) Locandina e Programma di sala, con note di regia o cenni sull'opera presentata.
- d) DVD dello spettacolo o link se quest'ultimo compare in rete + 5 foto colori. - o formato elettronico.
- e) Scheda tecnica (se a disposizione)
- f) Eventuale disponibilità ad ospitare uno spettacolo della Filodrammatica di Laives in analoga situazione in una stagione teatrale organizzata da chi si propone**

PER CORTESIA, PER LA DOMANDA, UTILIZZARE IL FAC/SIMILE PREDISPOSTO.

Luogo.....

Data.....

Timbro e Firma

NB. si prenderanno in considerazione solo titoli di opere che non sono state rappresentate nel Concorso negli ultimi 5 anni precedenti - vedi elenco allegato

COMPAGNIE E SPETTACOLI "RASSEGNA DEL TEATRO DIALETTALE S.FAIT" // ultimi 5 anni

ANNO	COMPAGNIA	TITOLO	AUTORE	PREMI
41/42	2022	LA COMP. TEATRALE DELL'ORSO - LONIGO	PAOLO MARCHETTO	
41/42	2022	COMP. CODEX 8&9 CITTA' DI ROSSANO CS TUTTO A POSTO	GIANPIERO GAROFALO	ANNULLATO X COVID (SOST. TUTTO A POSTO)
41/42	2022	IL TEATRO DEI PAZZI - SAN DONA' DI PIAVE V LA VEDOVA SCALTRA	CARLO GOLDONE	1° CLASSIFICATO - GRAD. PUBBLICO
41/42	2022	AMICI DEL TEATR DI PIANIGA VE ANCORA SEI ORE	DAVIDE STEFANATO	
41/42	2022	FILODRAMMATICA DI LAIVES BZ IN CASA DEL GIUDICE	MARCELLO ISIDORI	
43	2022	G.T. TEATRO DEI PAZZI - SAN DONA DI PIAVE IL CORNUTO IMMAGINARIO	MOLIERE /ADAT. GIOVANNI GIUSTI	3° CLASSIFICATO - GRAD. PUBBLICO
43	2022	COMP. " SAN MARTINO " - FORNACE TN I TRE MOSCATIERI	CAMILLO CARESIA	
43	2022	A.C. TEATRALE KRIMISA - CIRO' MARINA KR L'APPARENZA INGANNA	GIOVANNI MALENA	
43	2022	COMPAGNIA DEI TEATRANTI - BISCEGLIE BT TRE PRETI PER UNA BESCIAEMELLA	TONIO LOGOLUSO	2° CLASSIFICATO - GRAD. PUBBLICO
43	2023	FILODRAMMATICA DI LAIVES BOEING BOEING ...AMORE VOLA E VA...	MARC CAMOLETTI / AD. BRUNO DE BORTOLI	
43	2023	COMPAGNIA TEATROIMMAGINE - SALZANO ' LA STRANA STORIA DEL DR. JEKYLL E MR. R.L. STEVENSON - BENOIT E ZAMI	LUIGI ZUCCARI	1° CLASSIFICATO - GRAD. PUBBLICO
43	2023	ACCADEMIA TEATRALE F. CAMPOGALLIANI AL GAT IN CANTINA	SILVANO PICERNO	
43	2023	C.T. LA BANDA DEGLI ONESTI - ALTAMURA BA UN, DUE TRE...STELLA!	LORENZA PALLAORO	
43	2023	FEISBUSSITERS / FILO LAIVES FEISBUSSITERSCIANEL		
44	2023	CORO MONTI PALLIDI e FILODRAMMATICA DI IL FREMITO DELL'ALBA	TESTI DI MARIO RIGONI STERN	
44	2023	G.T. TEATRO DEI PAZZI - SAN DONA DI PIAVE QUEL FREMITO D'AMOR	GIOVANNI GIUSTO	3° CLASSIFICATO - GRAD. PUBBLICO
44	2023	LA COMPAGNIA DEI GIOVANI APS - TRIESTE CHE TRAFICO!	AGOSTINO TOMMASI	
44	2023	ASS. ARTE TEATRALE INVICTA APS - LUCCA LA PANACEA DI TUTTI I MALI	ANTONELLA ZUCCHINI	
44	2023	GR. TEATRALE G. LUCARONI APS - MOGLIANI LA VECCHIAIA E' PIU' TRANQUILLA SE LA PASSI A VILLA ARZILLA	PIETRO ROMAGNOLI	1° CLASSIFICATO - GRAD. PUBBLICO
44	2024	GRUPPO TEATRALE 'VULIMM' VULA' POZZUK FILUMENA MARTURANO	EDUARDO DE FILIPPO	
44	2024	GR. TEATR. AMICI DELL'ATTORCHIO CAVAIION VER CANTIERE A LUCI ROSSE	IGINO DALLE VEDOVE	2° CLASSIFICATO - GRAD. PUBBLICO
44	2024	ANDREA CASTELLI TRENTO PIO ANDATA E RITORNO	ANDREA CASTELLI	
44	2024	GRUPPO TEATRALE LA CRICCA APS ALLA RICERCA DI EVELINA	ALDO LIMPERIO	
44	2024	ASS. CULTURALE TEATROLTRE SCIACCA AG SONO LE STORIE CHE FANNO ANCORA PAURA	FRANCO BRUNO	
45	2024	GRUPPO TEATRALE RUMO - TN TUTA COLPA DE L'ORS	ERNESTO PATERNOSTER	
45	2024	LA COMPAGNIA LA GRATICCIA VERONA E' TUTTA UNA FARSA!	ERMANNO CARSARA	
45	2024	LA COMPAGNIA MICROMEGA VERONA MORTO UN MARITO SE NE FA UN ALTRO	MATTEO SPIAZZI	
45	2024	COMPAGNIA TEATRALE ARCA - TREVÌ PG IL MORTO STA' BENE IN SALUTE	GAETANO DI MAIO	
45	2025	FILODRAMMATICA EL GROTEL - CONDINO T ECCO LA SPOSA	R.COONEY -J. CHAPMANN - trad.M.T. PETRUZZI	
45	2025	FILODRAMMATICA DI LAIVES BOEING BOEING ...AMORE VOLA E VA...	MARC CAMOLETTI / TRAD. LUIGI TANI	
45	2025	COMPAGNIA LUPUS IN FABULA - ROVERETO SEGRETO SEGRETO SEGRETO	FRANK BAREA	
45	2025	G.TEATRO STABILE TEATRO MIO - VICO EQUI UNO SCHERZO DA PRETE	BRUNO ALVINO	
45	2025	GIANLUCA IOCOLANO ECHTER WALCHSER SUDTIROLER-	GIANLUCA IOCOLANO	

46	2025	COMP. FILOBASTIA APS - PREORE	EN GRAN REBALTON	BRUNETTO BINELLI	3° CLASSIFICATO - GRAD. PUBBLICO
46	2025	FILO TESERO LUCIO DFLORIAN	OH MAMMA CHE ESTATE!	MICHELE LONGO	1° CLASSIFICATO - GRAD. PUBBLICO
46	2025	ASS. MA CHO MO FFA' - NAPOLI	USCITA D'EMERGENZA	MANLIO SANTANELLI	
46	2025	COMPAGNIA DEI TEATRANTI APS - TRANI	MATRIMONIO CON SORPRESA!	CAMILLO VITICCI	
46	2026	COMP. FABIANO VALENTI APS- TREIA	ROBA DA MATTI	FABIO MACEDONI	
46	2026	FILOLAIVES - FEISBUC SISTERS	EL GIRO DEL MONDO EN 79 DI'	LORENZA PALLAORO	
46	2026	COMP. NOVE ETTI E MEZZO APS - BADIA POL	WWW.SCAMPAMORTE.IT	ITALO CONTI	
46	2026	COMP. AMICI DEL TEATRO DI PIANIGA VE	I 39 SCALINI	PATRICK BARLOW	2° CLASSIFICATO - GRAD. PUBBLICO
46	2026	FILODRAMMATICA DI LAIVES	GIOCO PERICOLOSO...	BRUNO DE BORTOLI	
46	2026	COMP. STIVALACCIO TEATRO - VICENZA	BUFFONI ALL'INFERNO	MARCO ZOPPELLO	